

Е.Б. ШТУКАРЕВА
(Москва)

ЕСТЬ ЛИ ГРАНИЦЫ У «ВИРТУАЛЬНОЙ СТИХИИ СВОБОДЫ»?

Рассматриваются вопросы исследования интернет-языка, представлен анализ специфики речевого этикета в Рунете.

Ключевые слова: интернет-язык, речевой этикет, формулы речевого этикета, нетикет.

«Всемирная Сеть», «глобальная деревня», «пятое измерение», «новая сфера (ноосфера) жизнедеятельности человека», «территория свободы», «безграничное информационное поле», «киберпространство» – все эти метафорические наименования передают широчайшие возможности современной всемирной системы компьютерных сетей Интернет. На наш взгляд, на первом месте среди них стоит возможность получения информации по любой теме и в любой форме – графической, текстовой, аудиовизуальной, – именно поэтому Интернет часто называют еще и огромной библиотекой.

Важное место среди функций Сети занимают самореализация и творчество ее участников. Последнее проявилось и в обозначении новой реалии словом *Тырнет*, сами пользователи связывают его происхождение с просторечным глаголом *тырить* – ‘похищать’: изначально Тырнетом называли ту часть Рунета, где можно бесплатно и не совсем законным способом получать авторские материалы (игры, фильмы, музыку, литературу, программное обеспечение и т.п.) [6]. Встречается и иное объяснение внутренней формы этого неологизма: «Что такое “тырнет”? – Это то, что тырит твоё свободное время, из-за чего ты не спишь, не ешь, в простонародье Интернет» [7]. Авторы детского интернет-портала «Тырнет – Детский Интернет» уверены, что это наименование – результат детского словотворчества. Однако все чаще слово *Тырнет*, или *тырнет*, употребляется как название Сети вообще (*подключиться к тырнету*, *мобильный тырнет*, *тырнет-магазин*, *от што пышит буржуазный тырнет*, *тырнет-зависимость*, *тырнет-кафе*, *тырнет-знакомая*, *безлимитный тырнет*).

Возможность общаться, преодолевая территориальные и временные границы, – еще одна причина вовлечения в Сеть новых пользователей. Так, количество участников популярнейшей русскоязычной социальной сети «Одноклассники» в 2011 г. превысило 100 млн человек, а посещаемость сайта составила более 20 млн человек в сутки. Интернет объединяет людей самого разного возраста, профессионального и социального статуса, физически разделенных во времени и пространстве. Возможно ли такое объединение без правил? Имеет ли границы виртуальная стихия свободы? Нужны ли какие-то специфические знания участникам интернет-общения? Вот как описывает ощущения новичка в мире Интернета журналист и социолог В. Нестеров: «Человек, зашедший на безжизненный склад, неожиданно обнаруживает, что попал в густонаселенную страну, причем о том, что это за страна, и как себя в ней вести, он не имеет ни малейшего представления» [1]. Исследования лингвистических особенностей интернет-общения подтверждают, что пользователи Сети говорят на специфическом языке, который отличается сложной и противоречивой природой. Так, его двойственная сущность проявляется в контаминации письменного литературного и устного разговорного языков. Внутреннее противоречие интернет-языка содержится и в его стремлении, с одной стороны, к однотипности (в неофициальных, коммуникативных жанрах мы видим ее в сознательном невнимании к орфографическим и пунктуационным правилам, использовании особой лексики, например: *квотинг* ‘цитирование’, *оверквотинг* ‘избыточное цитирование’, *флуд* ‘размещение однотипной информации на разных форумах’, акронимов *спс*, *пжлст*, *ЛОЛ* и др.), с другой – к оригинальности изложения, которая приводит к рождению многочисленных неологизмов (*жжж-зависимость* ‘зависимость от Живого Журнала’, *Жжисты* ‘участники Живого Журнала’) и окказионализмов (*аллитератор* ‘литератор, злоупотребляющий литературными приемами’, *списатель* ‘писатель, не брезгающий копированием’).

Помимо знания характерных языковых ресурсов интернет-общение предполагает и соблюдение собственно речевого этикета. Русский речевой этикет в целом изменился за последние десятилетия, и не последнюю роль в этом сыграли новые формы коммуникации. Явление интернет-этикета, или сетевого этикета, ознаменовано в том числе рождением новых терминов – слова *нетикет* (от англ. *netiquette* – *net* ‘сеть’ и *etiquette* ‘этикет’) и русской полукальки *сетикет*. Это правила поведения, общения в Сети, традиции и культура интернет-сообщества.

Правила речевого поведения в Интернете во многом задаются жанром. Так, деловая переписка по электронной почте опирается на традиционные правила речевого и делового этикета, требует соблюдения правил культуры речи и использования формул вежливости. Деловые электронные письма оформляются следующим образом: рекомендуется указывать тему письма, начинать текст письма с приветствия (*Здравствуйте, Виктор Сергеевич!*), основное содержание формулировать четко, логично и кратко (электронное письмо должно быть в два раза короче, чем написанное на бумаге), если необходимо изложить несколько вопросов, предлагается использовать рубрикацию, допустимо использование формул прощания (*Всего хорошего!; С уважением; Искренне Ваш; С надеждой на сотрудничество; Ваш...; До встречи*; наиболее распространенное *С уважением*, или даже *С ув.*). Обязательным элементом такого письма считается подпись, которая может быть развернутой и сокращенной. В инициативных, «собственных» письмах, открывающих переписку, подпись включает фамилию, имя, отчество, название должности, номер телефона, электронный адрес, название сайта, например:

Марина Талызина

Руководитель направления корпоративных коммуникаций и PR

Компания Landata

Тел: + 7 495 925-76-20

E-mail: mtalyzina@landata.ru

www.landata.ru

В ответах допускается использование сокращенного варианта подписи: только фамилия, имя и отчество или фамилия и имя. Письмо-ответ должно цитировать основное письмо, а переписку на одну тему рекомендуется вести с использованием автоматического ресурса «ответить», сохраняя таким образом все ответы в «теле» письма.

Общение на форумах и в чатах, блогах и социальных сервисах менее регламентировано и более свободно в выборе языковых средств и речевых формул. Однако и оно регулируется правилами сообществ, которые разрабатывают сами участники или модераторы – пользователи, наделенные некоторыми управляющими полномочиями (например, возможностями редактирования, допуска в сообщество и удаления из него).

Среди правил речевого поведения, действующих в коммуникативных жанрах, наиболее распространены следующие:

1) облегчающие ориентацию пользователя в т.н. «дереве сообщений»; в их числе запрет на названия новых тем типа *Есть вопрос* или *Помогите!*, оффтопики (сообщения, не соответствующие теме форума) и некропостинг (актуализация темы, которая остается без ответов в течение длительного времени);

2) не позволяющие перегружать форум малоинформативным содержанием, например: *Никогда не дублируй полный текст материала (письма, сообщения), который ты комментируешь; Не злоупотребляй смайликами!; Не создавай и не рассылай спам, не флуди и не флейми!*;

3) облегчающие визуальное восприятие текста, к которым относится запрет на злоупотребление прописными буквами (*Не пиши письма и сообщения ОДНИМИ ЗАГЛАВНЫМИ БУКВАМИ: адресату может показаться, что ты на него КРИЧИШЬ!*); ограничение списка акронимов, которые разрешаются к использованию: *ИМХО* (англ. *In My Humble Opinion*) – ‘по моему мнению’, *ЛОЛ* (англ. *Laugh Out Loud*) – ‘я громко смеюсь’, *WBR* (англ. *With Best Regards*) – ‘с наилучшими пожеланиями’, *ЗЫ*, *зы* – *post scriptum* и др.;

4) правила чистоты языка, соблюдения языковых и речевых норм: *Старайся заботиться о читателе твоих сообщений! Пиши грамотно, тщательно форматируй свой текст, разбивая его на предложения и абзацы. Не забывай про знаки препинания!; Избегай категоричных утверждений!;*

5) ограничивающие чрезмерную экспрессию: *Сдерживайте страсти ... не опускайтесь до брани и ругательств; резкие выпады, что по политическим мотивам, что по (анти)(про)религиозным, здесь были и будут ... наказываться; сообщения, изначально содержащие высокий градус риторики и потому потенциально являющиеся заходом на флейм, будут отвергаться;*

6) правила неприкосновенности частной жизни (не рекомендуется публично задавать вопросы о возрасте или подлинном имени собеседника – это темы для «приватных» бесед, скрытых от остальных участников с помощью таких ресурсов, как «шепот» и «приват» (*Если Вы по каким-то причинам хотите сохранять анонимность в Сети, признавайте эти права и за Вашим собеседником*));

7) защищающие авторское право: *Уважай авторские права!; Рекомендуется приведение текста, с которым Вы хотите ознакомить общественность, полностью с приведением ссылки на источник.*

Под речевым этикетом принято иметь в виду не только правила речевого поведения, но и систему речевых формул общения, а она в Рунете не менее интересна. Перечислим далее этикетные формулы, встречающиеся в виртуальном пространстве.

Формулы представления вытеснены здесь красноречивыми никами и аватарами: *Включенный, Матрена Икс, Сострадание, Белая Ворона, Ночной Охотник, Мелкая Рыбка, nepostoronii* и пр. Весьма разнообразны формы приветствия: от официального *Приветствую* и нейтрального *Привет всем!* до разговорных *Приветик, Приветики*, жаргонных *Привки, Привкай, Приваки* и сокращенного *Пр!*. Широко распространены заимствования *Хай, Хеллоу/Хеллэ, Салют, Шалом*. Не имея пространственных и временных границ, Интернет породил и новую формулу приветствия *Доброго времени суток*. Выражение *Всем доброй ночи* используется здесь также как формула приветствия.

В числе обращений встречаем следующие слова: *Господа, Братцы, Сооб, сообщники* (к участникам сообществ), конструкции без имен существительных: *Уважаемые, подскажите, пожалуйста*. Обращения *люди* и *народ* потеряли здесь риторический смысл и подразумевают интернет-пользователей, сравните: *Люди, помогите, пожалуйста, подскажите, как делается полимер наподобие китайских сувениров, из каких материалов?* и *Люди, ужели мир тесен вам?* (О. Мандельштам). Вышедшее из современного повседневного неофициального обращения слово *товарищ* употребляется с ироническим оттенком: *Безобразие выпящее!!! Товарищи! Метеорологи против народа!!! Уже весна, товарищи!; Товарисч, будь бдителен!; С новым обвалом, господа-товарисчи!*. Иронически звучит и подражание советскому вождю: *Ггаждане!*. Среди обращений встречаются и продукты словотворчества, например: *Господа Подлицейские*.

Из формул выражения благодарности, характерных именно для виртуального общения, отметим следующие: *спс* (сокращ. *спасибо*), *аригато* (японск. 'спасибо'), *сэнкс, сэнк ю* (англ. *Thanks, Thank you*), *плз, плиз, пжлст* (сокращ. *пожалуйста*).

Общение в социальных сетях предполагает использование формул словесного одобрения благодаря сервисам «дать оценку» (фотографиям, видео- и другим материалам) и «оставить комментарии». Чаще всего такие оценки немногословны и стереотипны (*умница, красавица, красавчег, лапуля* и т.п.) или не являются авторскими и заимствуются из тех же интернет-ресурсов (например, с сайта «Лавка комплиментов»). Однако сам факт активизации этих формул может способствовать процессу возрождения русской культуры комплимента, забытой в советские годы, и изменениям в позитивную сторону общественной реакции на похвальные обращения в свой адрес.

Нам представляется, что приведенный в настоящей статье языковой материал свидетельствует о том, что правила поведения в Сети существуют. Они не очень устойчивы и носят рекомендательный характер, формируют их сами пользователи, при этом нарушители правил наказываются (их могут «забанить», т.е. лишить доступа к ресурсу). Можно предположить, что это лишь начало процесса формирования общепринятых норм поведения в виртуальном пространстве.

Литература

1. Нестеров В. К вопросу об эмоциональной насыщенности межличностных коммуникаций в Интернете. URL : <http://flogiston.ru/articles/netpsy/netemotions>.
2. Сидоров В. Что такое нетикет, или Нетизяне, давайте жить дружно! URL : <http://netler.ru/ikt/netiquette.htm>.
3. Сидорова М.Ю. Интернет-лингвистика: Русский язык. Межличностное общение. М. : Изд-во «1989.ру», 2006.
4. Сидорова М.Ю. «Языковая политика» форумов русского Интернета: борьба администрации и пользователей за эффективность коммуникации и свободу слова. URL : <http://www.philol.msu.ru/~sidorova/articles/LangPolicy.html>.
5. Сетевой этикет. Десять заповедей. URL : http://iskysstvoetiketa.com/setivoi_etiket_netiket_setiket/stat/stat1.html.
6. Словарь компьютерного сленга. URL : http://www.flcd.ru/slovari/sleng/termin_tytnet_290.
7. Словарь современной лексики, жаргона и сленга «Словоново». URL : <http://www.slovonovo.ru>.
8. Этикет электронной почты, или Правила написания электронного письма. URL : <http://www.klerk.ru/boss/articles/107872>.



Are there any limits in the “virtual element of freedom”?

*There are regarded the issues of the Internet-language research,
analyzed the specific character of language etiquette in the Runet.*

*Key words: Internet-language, language etiquette,
formulas of language etiquette, netiquette.*